

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No

ਬਾਓ-

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.	UM	V/G	Name of delivery
--------	----	-----	------------------

-Date

Suppl.	Ref.	No.	Vend.

Add. Data Vendor

Pack. Mat. - Quant.

- Number Cust.

-Nummer Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent: Name:

-Number:

Gross Weight: 24.428 I

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co

16070077

GR:

Quant. Check:**Rating Check:**

Linamar Plottenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plottenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG

(Part name / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90

(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002077

(Order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 254031

(Heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5

(Steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(Steel mill / Acierie)

Liefer spezifikation GCG 805000_02

(Technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035309-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex C

(Draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80851647/000010

(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(Heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/D/CC

(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1029765

(Order no./ordre no.)

SAP UC-Material G011077X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 04/13/2021

(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 13,250

(Quantity / Quantité)

Gießformat 245X245

(Casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen (HBS: +N)

(Delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(Raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm Ti	ppm O
0.2100	0.1000	1.2000	0.0140	0.0230	1.1800	0.0500	0.1600	0.1600	0.0080	0.0300	0.0070	0.0002	0.0010	0.0060	0.0000	0.0000	0.0000	0.0050	0.0010	0.0000	0.0005	0.0110	1.6000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.00	0.00	45.20	0.00	44.10	0.00	41.10	0.00	37.70	0.00	35.40	33.50	32.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decaburation / Décarburation)				0.000			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	155.0	-	170.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitstgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0 F.OXIDE	

Av(J)	bei T(°C)	
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003896 vom 27.04.2021



21-003896

Ludwigsburg, 27.04.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80851647	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.428
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI	24.428,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-003896 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUHNLE + NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 10 MAG 2021	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"